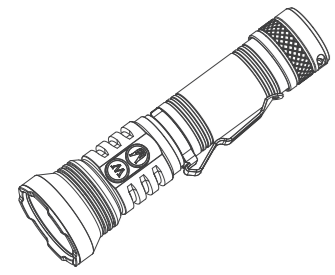


P26

产品使用说明书

V 1.0

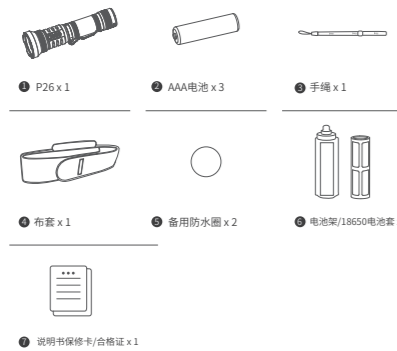


警告说明

- 使用前,请认真阅读说明书。
- 本品在使用过程中会产生热量,请注意保护,以免对人体造成伤害。
- 本品为高亮产品,请勿长时间照射,以免造成危害。
- 请将本品放到12岁以下儿童接触不到的地方。
- 请使用劣本到电池或劣本推荐的电池。
- 请勿私自拆卸与维修手电,私自拆卸后将不予保修产品。
- 请勿将产品投入火中。
- 本品为非潜水类产品,请勿长时间在水下使用。

物品清单

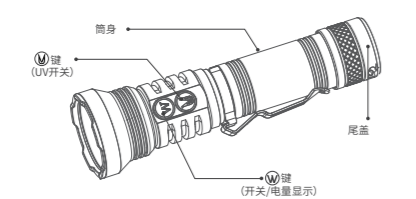
使用本产品前,请核对包装里的物品是否齐全。



产品操作

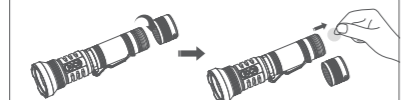
1. 认识产品

P26是一款适用于UV检测的手电筒。搭载一颗CREE XPG-3灯珠为光源,最高亮度输出500流明。电源部分采用AAA电池,兼容一颗18650电池,同时具备一颗365nm的UV光。灯身的电量显示及开关设计,让产品使用更加方便。



2. 安装方法

使用前请取出绝缘片。



3. 操作方法

- 白光模式,开/关机:单击头部按钮点亮或关闭手电。

● 一键极亮:任何状态下,按住灯身按钮进入高亮档,松开返回当前档位。

● UV模式:单击头部按钮点亮或关闭手电。

4. 手电锁定/解锁

- 按键锁定:关机状态下,连续三击按钮,前灯(白光)闪烁三下,表示手电锁定。锁定后,按键处于无效状态。如按按键,按键下蓝光闪烁。
- 按键解锁:连续三击按钮,前灯(白光)闪烁三下。表示按键锁定解除。

5. 低电量警示

电量100%~40%	蓝灯亮(5秒后关闭)
电量39%~30%	蓝灯闪(5秒后关闭)
电量29%~15%	红灯常亮(5秒后关闭)
电量15%以下	红灯常闪

功能参数

光色	白光	低亮	UV光
FL1标准	高亮	低亮	/
500LM	150LM	365nm/2W	
/	6.5h	5.5h	
150m	1.5m		
4200cd	IP68(水下2米30分钟)		
重量	117g(4.13oz(不含电池))	145g(5.11oz(含电池))	
尺寸	130mm x 40mm 5.12in x 1.57in (L x D)		

此数据是在劣本实验室测试所得,因测试仪器不同或其它因素,数据可能会发生变化!

推荐配件

劣本ABE2600C,劣本ABE3100C,劣本ABE3400

保养方法

- 防水圈长期使用可能会产生破损,请及时更换防水圈,以确保产品的防水性能。
- 请使用劣本的电池或劣本推荐的电池。
- 手电提示电量不足时,请及时充电或更换电池,以免影响产品的正常使用。
- 请用酒精与抹布及时清理手电的导电部位。
- 长期不使用此产品时,请取出电池,以防止电池漏液或其它因素影响产品的正常使用。
- 按键解锁:连续三击按钮,前灯(白光)闪烁三下。表示按键锁定解除。

常见问题处理方法

问题描述	原因	解决方法
手电不开	检查手电电量是否充足	连续三击按钮
手电不开	检查开关是否正插打开	打开开关
手电不开	检查是否装配到位	重新装配部件
手电不开	检查电池是否有电	用充电器检测电池
手电不开	检查电池是否反装	取下电池重新正确装配
手电不开	导电位是否被异物	用酒精擦拭导电位
手电不开	检查是否有异物掉入	取出异物
手电不开	零件损伤	请联系当地经销商

如上述方法还没有解决您的问题,请联系当地经销商进行售后服务。

保修规则

1. 保修范围

- 15天包换:自购买之日起,15天内如产品出现质量问题,可选择更换同型号产品。
- 一年保修:自购买之日起,一年内如产品出现质量问题,可免费维修服务。
- 五年保修:自购买之日起,在劣本官方网站注册登记产品的用户,五年内如出现质量问题,劣本将提供免费维修服务。(配件除外)

- 终身维修:自购买之日起,注册用户五年后如出现品质问题,劣本将提供免费维修服务。
- 如无法提供购买证明时,将以出厂日期为准。
- 如有争议,双方协商解决。

2. 不予保修范围

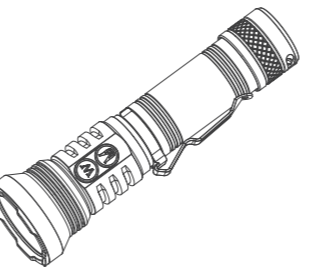
- 人为破坏造成产品损坏的。
- 不按说明书操作使用造成损坏的。
- 电池使用不当、电池漏液造成损坏的。
- 非正常磨损的。
- 不可抗力因素造成损坏的。
- 赠品。

最终解释权归劣本品牌所有。

P26

User Manual

V 1.0



WARNINGS

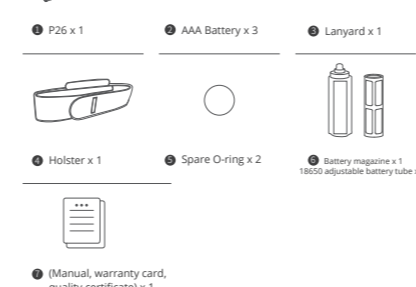
- Please read user manual carefully before using the light.
- Product will generate heat while working, please be cautious with that to avoid any possible harm.
- Please don't shine into eyes directly to avoid harm to eyes.
- Please keep the light away from children.
- Please use WUBEN or WUBEN recommended batteries.
- Please don't disassemble the light or it will not be covered by WUBEN warranty policy.
- Please don't throw the product into fire.
- This is not a diving product, please don't use it underwater for a long time.

Product Features

P26 is a flashlight suitable for UV inspection. Utilized 1* CREE XPG3 LED and 1 pcs UV LED with a wavelength of 365nm, powered by 3*AAA batteries, compatible with 1*18650 Li-ion battery, it emits 500 lumens output. Design of the switches with battery status indication function makes the product more convenient to use.

Product Operation

1. Product Structure



Before using this product, please check whether the contents of the package are complete.

2. Installation

Please remove the insulation plate before using.

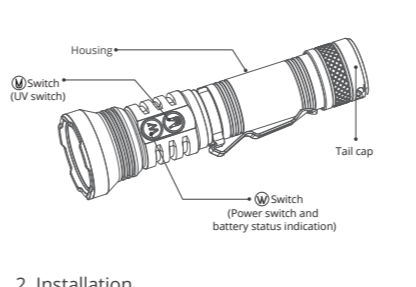


Product Features

P26 is a flashlight suitable for UV inspection. Utilized 1* CREE XPG3 LED and 1 pcs UV LED with a wavelength of 365nm, powered by 3*AAA batteries, compatible with 1*18650 Li-ion battery, it emits 500 lumens output. Design of the switches with battery status indication function makes the product more convenient to use.

Product Operation

1. Product Structure



Before using this product, please check whether the contents of the package are complete.

2. Installation

Please remove the insulation plate before using.



Before using this product, please check whether the contents of the package are complete.

Operation

- White light mode ON/OFF:** Single click on button to turn on or off the white light.
- Instant Turbo:** Whenever press and hold button to activate Turbo mode, release to return to the previous status.
- UV light mode:** Single click on button to turn on or off UV light.

4. Lockout and unlock

- Lockout:** When the light is off, triple click on button, white light will blink three times to indicate the lockout.
- Unlock:** Triple click on button, white light will blink three times to indicate the unlock.

5. Battery status indication

Power 100%~40%	Blue light constant on (Turn off after 5s)
Power 39%~30%	Blue light flashes (Turn off after 5s)
Power 29%~15%	Red light constant on (Turn off after 5s)
Power under 15%	Red light flashes

Parameters

Light color	White light	UV light
FL1 Standard	High	Low
500LM	150LM	365nm/2W
/	6.5h	5.5h
150m	1.5m	
4200cd	IP68(2m underwater for 30min)	
Weight	117g(4.13oz (without battery))	145g(5.11oz (with battery))
Dimension	130mm x 40mm 5.12in x 1.57in (L x D)	

All data from experiments of WUBEN lab, may vary because of different experiment equipment, experiment environment or other factors.

Optional accessories

WUBEN ABE2600C battery, WUBEN ABE3100C battery, WUBEN ABE3400 battery.

FAQs

Problems	Causes	Solutions
Abnormal flash or failure to turn on	Check if the flashlight is locked	Triple click on the button
	Check if the switch is turned on correctly	Turn on the switch
	Check if it is assembled in place	Tighten the assembly
	Check if the battery is no power	Use the charger to check the battery
	Check if the battery is reversed	Remove the battery and reassemble it correctly
Abnormal noise	Check if the conductive position is dirty	Clean the surface with alcohol
	Check if foreign matter falls in the tube	Pour out possible foreign matter
	Part damage	Return the light to local distributor

If your problems still not solved yet, please contact seller for after-sales service.

Maintenance

- The O-Ring may be damaged for a long time use, please replace the O-Ring in time to ensure the waterproofness of the product.
- Please use WUBEN battery or WUBEN recommended batteries.

- When the flashlight indicates low power, please charge or replace the battery in time to avoid affecting the durability of the battery.
- Please use alcohol and rag to clean the conductive parts of the flashlight in time.
- When not in use for a long time, please remove the battery to prevent the battery from leaking or exploding, store the flashlight in a dry and ventilated place.

Warranty policy

1. Warranty coverage

- 15 days replacement:** Within 15 days from the date of purchase, if the product has quality problems, customers can request free replacement.
- 1 year warranty:** Within 1 year from the date of purchase, if the product has quality problems, WUBEN will offer free repair.
- 5 years warranty:** Within 5 years from the date of purchase, if the product (accessories excluded) has quality problems, WUBEN will offer free repair for WUBEN registered customers.

- Lifetime maintenance:** From the date of purchase, if the product has problem after 5 years, WUBEN will offer paid repair for WUBEN registered customers.
- If proof of purchase cannot be provided, it will be counted on the date of manufacture.
- If there is any dispute, the two parties will coordinate to solve.

2. Beyond warranty

- Man-made damage.
- Damage caused by not following the instructions.
- Damage caused by improper use of the battery.
- Abnormal wear and tear.
- Damage caused by irresistible factors.
- Gifts.

The final interpretation right is reserved by WUBEN.

客户姓名 Name _____

联系电话 Tel _____

联系地址 Add. _____

产品型号 Model number _____

产品编码 Product series number _____

购买商店 Name of store _____

购买日期 Date of purchase _____

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.
E-mail: info@wubenglight.com
Web: www.wubenglight.com
Add: 209# Building C, 1970 Industrial Zone, Minzhi, Longhua District, Shenzhen, China

WUBEN website facebook



製品保証カード

お名前 Name _____

電話番号 Telefon _____

ご住所 Adresse _____

製品番 Modell-Nr **P26**

製品コード Nummer der Produktserie _____

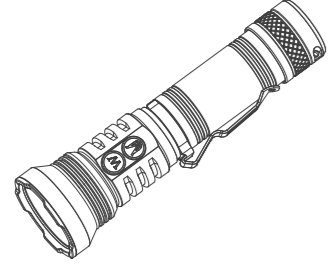
販売店 Name des Geschäfts _____

購入日付 Kaufdatum _____

P26

取扱説明書

V 1.0

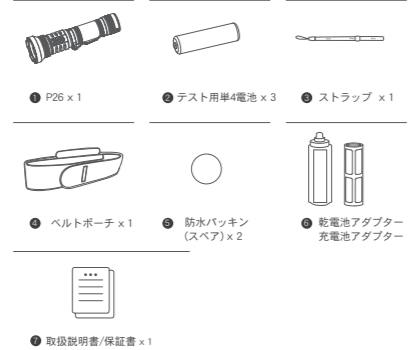


安全上の注意

- ご使用前に本製品の取扱説明書をよくお読みください。
- 本製品は使用中に熱が発生しますので、懐中電灯のヘッド部にできるだけ接触しない様注意してください。
- 光を直接目に当てないでください。
- 子供の手の届かないところに保管してください。
- 専用充電機以外は使用しないでください。
- 本製品を修理、改造しないでください。自分で修理、改造した製品は修理保証に適用しません。
- 火に入れるなどしないでください。
- 本製品は「ダイバー用懐中電灯」仕様になっておりませんが、長時間水中で使用しないでください。

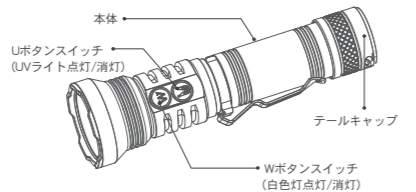
本体付属品

この製品を使用する前に、本体及び付属品一式が同梱されているか確認してください。



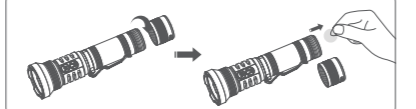
使用方法

1. ご使用前に取扱説明書を必ずお読み下さい



2. 取付方法

ご使用前に絶縁シートを取り出してください。



3. 使い方

- 白色光モード、点灯 / 消灯
本体のWボタンスイッチを押して、点灯または消灯します。
- 白色光モード、Highモード一時点灯
消灯状態で、Wボタンスイッチを長押しするとHighモードで点灯し、1秒で明るさがロックされます。もう一度Wボタンスイッチを押すと消灯します。
- UVモード、点灯 / 消灯
本体のUボタンスイッチを押して、点灯または消灯します。

4. スイッチロック及びロック解除

消灯状態で、Wボタンスイッチを連続3回押しすとフロントライト

が3回点滅し、スイッチがロックされます。スイッチは無効な状態です。ロック中にスイッチを押すと、Wボタンスイッチの黄色ライトが点滅します。再度スイッチを連続3回押しするとライトが3回点滅しロックモードは解除されます。

5. 電池残量表示(本体Wボタンスイッチ)

電池残量が40%~100%	黄色点灯(5秒後消灯)
電池残量が39%~30%	黄色点滅(5秒後消灯)
電池残量が29%~15%	赤色点灯(5秒後消灯)
電池残量が15%以下	赤色点滅

仕様

光色	白色光	UV光(紫外線)
モード	High	Low
500LM	150LM	365nm/2W
/	6.5h	5.5h
150m	1.5m	
4200cd	IP68(2m水深30分)	
重量	117g(4.13oz(電池含まず))	145g(5.11oz(電池含む))
寸法	130mm x 40mm 5.12in x 1.57in (L x D)	

WUBENは厳密なテストされた上記のデータは、異なる試験器具やその他の要因のために変化する可能性があります。

メンテナンス方法

- 防水パッキンは長期使用すると破損することがありますので、一定期間ご使用後防水パッキンを交換して製品の防水性を確保してください。
- WUBENまたはWUBEN推奨バッテリーを使用してください。
- 懐中電灯の残量不足の表示がでた場合、早急に充電するか、バッテリーを交換してください。
- アルコールと布で懐中電灯の電気伝導部分をきれいに拭いてください。

- 長期間使用しない場合は、電池の液漏れや爆発を防ぐため、電池を取り外してください。懐中電灯は換気の良い乾燥した場所に保管してください。

故障かなと思ったら

現象	原因	対処方法
フラッシュまたは点灯しない	スイッチが押しきれないか確認してください	スイッチの確認
	テールキャップが緩んでいないか確認してください	テールキャップを最後まで締め直してください
	バッテリー残量を確認してください	充電機を使用してバッテリーを充電してください
	バッテリーが正しく取り付けられているかどうかを確認してください	バッテリーを取り外して正しく挿入してください
	電池接点の汚れを確認してください	アルコールで表面を拭いてください
異常音	異物の混入を確認してください	異物を取り除く
	部品の損傷	販売店にご連絡ください

上記の方法で問題が解決されない場合アフターサービスについては、お近くの販売店にお問い合わせください。

国内保証規定

- ご購入上げから15日以内で、商品に不具合がある場合、ご購入しただけで無料交換を申請することができます。
- 購入した日から1年以内に商品に不具合が発生した場合、同一品または同等品と無償交換いたします。
- WEBによるユーザー登録(下記URL)をもって5年保証とさせていただきます。

URL: <http://wubenglight.com/products/reqip>
WEBによるユーザー登録は製品購入後30日以内とさせていただきます。
TEL: 084-999-4700 FAX: 084-999-4701
MAL: info@wubencp.com URL: <http://www.wubencp.com>

- 取り扱い説明書に従った正常な使用状態で故障した場合は、保証期間内に限り規定に基づき無料で修理交換いたします。
- 5年保証の適用範囲は本体のみが対象です。電池、ストラップ等の付属品、消耗品については対象外とさせていただきます。
- 修理の必要が生じた場合は製品にユーザー登録完了メールを印刷したものを添えてお買い上げ店または弊社へご持参、送付してください。持込みの交通費、または送付した際の送料及び諸経費につきましては、お客様のご負担とさせていただきます。
- 保証期間内で次の場合は有償修理もしくは保証対象外となります。
 - 誤用・乱用及び取扱い不注意による故障。
 - 火災・地震・水害などの災害による故障。
 - 分解や不当な修理、改造及び異常電圧に起因する故障。
 - 使用中に生じたキズ、汚れなどの外観上の変化。
 - 経年変化による変色や素材の劣化。
- 登録いただいたシリアル番号と製品本体のシリアル番号が一致しない場合。
 - WUBENからの贈り物(対象外)
 - ※最終的な解釈はWUBENにあります。
- 修理期間中の代替機のご用意はございません。
- 保証期間中に何らかの理由により修理及び交換ができない場合は、同等品との交換により対応させていただきます。
- 本保証の適用範囲は本製品のみならず、本製品の使用または使用不能から生じた直接的または間接的損傷に対し、弊社は一切の責任を負わないものとします。
- 本保証は日本国内においてのみ有効です。

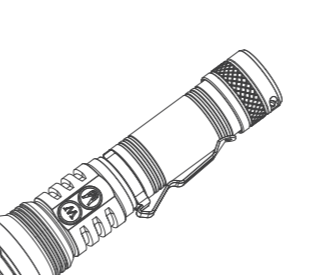
製造元: 東莞市盛祺照明有限公司

日本販売: WUBEN株式会社
住所: 広島県福山市日町1丁目7-39 1st フLOOR
TEL: 084-999-4700 FAX: 084-999-4701
MAL: info@wubencp.com URL: <http://www.wubencp.com>

P26

Bedienungsanleitung

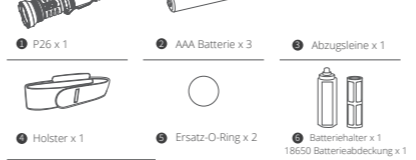
V 1.0



Warnhinweise

- Bitte lesen Sie die Produktanweisung sorgfältig durch.
- Dieses Produkt wird während des Gebrauchs Wärme erzeugen. Bitte achten Sie darauf, um Schäden am menschlichen Körper zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist ein Hochglanzprodukt. Leuchten Sie nicht auf Augen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bitte verwenden Sie Wuben oder die von Wuben empfohlene Batterie.
- Ohne Erlaubnis demontieren oder reparieren Sie die Taschenlampe nicht. Das Produkt wird nach der Demontage ohne Erlaubnis nicht mehr garantiert.
- Bitte werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Dies ist kein Tauchprodukt, bitte verwenden Sie es längere Zeit nicht unter Wasser.

Artikelliste



Alle Daten, die aus Experimenten im Wuben-Labor gewonnen wurden, können aufgrund verschiedener Testinstrumente oder anderer Faktoren variieren.

Empfohlenes Zubehör

Li-Ion-Akku ABE 2600, Li-Ion-Akku ABE 3100, Li-Ion-Akku ABE 3400.

Produktbetrieb

1. Produktverständnis

P26 ist eine Taschenlampe für die UV-Prüfung. Verwendet eine Cree XPG-3 LED und 1 UV-LED mit einer Wellenlänge von 365 nm, angetrieben von 3 AAA-Batterien, kompatibel mit 1 18650 Li-Ionen-Akku, emittiert sie 500 Lumen. Das Design der Schalter mit Batteriestatusanzeige macht das Produkt bequemer zu bedienen.

